Pračka

NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO

Famous for Quality the World Over

PLD 106 E

Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste si zakoupil výrobek značky PHILCO. Aby mohl váš spotřebič sloužit dobře, přečtěte si všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Revize 09/2020

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 2
Bezpečnostní pokyny 2

INSTALACE 8
Popis spotřebiče 8
Instalace 9

PROVOZ 13
Rychlý start 13
Před každým praním 14
Dávkovač pracího prostředku 14
Ovládací panel (PLD 106 E) 16
Možnosti 16
Ostatní funkce 17
Programy 19
Tabulka programů praní 20

ÚDRŽBA 21
Čištění a péče 21
Čištění přívodního filtru 22
Čištění filtru vypouštěcího čerpadla 23
Řešení problémů 24
Technické údaje 25

Informační list 27

Přečtěte si tento návod

Před použitím si přečtěte všechny pokyny a vysvětlení týkající se instalace. Postupujte opatrně podle pokynů. Návod k obsluze mějte po ruce pro další použití. Pokud je spotřebič prodán nebo postoupen dále, pak zajistěte, aby nový majitel vždy dostal tyto pokyny k obsluze.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Revize 09/2020

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

■ Bezpečnostní pokyny

Pro zajištění vlastní bezpečnosti musí být dodržovány informace uvedené v tomto návodu, aby se minimalizovalo riziko požáru nebo výbuchu, úrazu elektrickým proudem či škodám na majetku, poranění osob nebo ztrátám na životech.

Vysvětlení symbolů:

⚠ Varování!

Tato kombinace symbolů a signálních slov označuje případně nebezpečnou situaci, které pokud se nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.

ⓘ Upozornění!

Tato kombinace symbolů a signálních slov označuje případně nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým nebo mírným poraněním nebo škodám na majetku a životním prostředí.

Poznámka!

Tato kombinace symbolů a signálních slov označuje případně nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým nebo mírným poraněním.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

⚠ Varování!

Úraz elektrickým proudem!

- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se tak předešlo nebezpečí.
- Používejte nové soupravy hadic dodávané se spotřebičem a nepoužívejte znovu staré soupravy hadic.
- Před jakoukoliv údržbou spotřebiče ho odpojte od elektrické sítě.
- Po používání vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě a zavřete přívod vody. Maximální vstupní tlak vody, v pascalech. Minimální vstupní tlak vody, v pascalech.
- Na zajištění vlastní bezpečnosti, musí být síťová zástrčka zasunuta do uzemněné trojpólové zásuvky. Důkladně ji zkontrolujte a ujistěte se, zda je vaše zásuvka správně a spolehlivě uzemněna.
- Nezapomeňte na to, že vodu a elektrická zařízení musí připojit kvalifikovaný technik v souladu s pokyny výrobce a místními bezpečnostními předpisy.

Nebezpečí pro děti!

- Státy EU: Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pochopily z toho plynoucí rizika. Děti si nesmí hrát s tímto spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

• Děti mladší než tři roky by měly být pod dozorem, na zajištění toho, aby si nehrály se spotřebičem.
• Domácí zvířata a děti by mohly vlézt do spotřebiče. Zkontrolujte spotřebič před každým používáním.
• Děti by měly být pod dozorem, aby si nehrály se spotřebičem.
• Skleněná dvířka mohou být v průběhu používání velmi horká.
• Během provozu spotřebiče zajistěte, aby byly děti a domácí zvířata co nejdále od spotřebiče.
• Před používáním spotřebiče odstraňte všechny obaly a přepravní šrouby. V opačném případě může dojít k vážnému poškození.
• Po instalaci spotřebiče, musí být snadno dostupná zástrčka.

Nebezpečí výbuchu!
• Neperte ani nesušte předměty, které byly čištěny, prány, nasáklé nebo namočené v hořlavých nebo výbušných látkách (jako je vosk, olej, barva, benzín, odmašťovač, přípravky pro chemické čištění, petrolej, atd.). Mohlo by to způsobit požár nebo výbuch.
• Před použitím vymáchejte tyto předměty v rukou.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

ⓘ Upozornění!

Instalace spotřebiče!

- Tato pračka je určena pouze pro používání v interiéru.
- Není určena pro vestavěné použití.
- Otvory nesmějí být blokovány kobercem.
- Pračka nesmí být nainstalována v koupelně nebo ve velmi vlhkých prostorách, ani v místnostech s výbušnými nebo žíravými plyny.
- Pračka s jedním přívodním ventilem může být připojena pouze k přívodu studené vody. Spotřebič s dvojitými přívodními ventily by měl být správně připojen k přívodu teplé vody a přívodu studené vody.
- Po instalaci spotřebiče musí být snadno dostupná zástrčka napájecího kabelu.
- Před používáním spotřebiče odstraňte všechny obaly a přepravní šrouby. V opačném případě může dojít k vážnému poškození.

Nebezpečí poškození spotřebiče!

- Váš spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyvinut jen pro textilie vhodné pro praní v pračce.
- Nelezte ani si nesedejte na horní kryt spotřebiče.
- Neopírejte se o dvířka spotřebiče.
- Upozornění během manipulace se spotřebičem:
  1. Přepravní šrouby by měly být opětovně nainstalovány do spotřebiče specializovanou osobou.
  2. Nahromaděná voda by měla být vylita ze spotřebiče.
  3. Manipulujte se spotřebičem opatrně. V průběhu zvedání nikdy nedržte žádnou z vyčnívajících částí spotřebiče. Dvířka spotřebiče nelze v průběhu přepravy použít jako rukojeť.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

4. Tento spotřebič je těžký. Přepravujte ho opatrně.
- Nezavírejte dvířka s nadměrnou silou. Pokud zaznamenáte komplikované zavírání dvířek, zkontrolujte, zda jsou oděvy správně vloženy nebo správně rozloženy.
- Je zakázáno prát koberce.

Provoz spotřebiče!
- Před prvním praním prádla je třeba použít spotřebič bez vloženého prádla v celém jednom programu.
- Je zakázáno používat hořlavá a výbušná nebo toxická rozpouštědla. Jako rozpouštědla nepoužívejte ani benzín a alkohol atd.
  Zvolte jen ty čisticí prostředky, které jsou vhodné pro praní v pračce, především vhodné pro bubnové praní.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny kapsy na prádle prázdné. Ostré a tvrdé předměty, jako jsou mince, brože, hřebíky, šrouby nebo kameny atd., by mohly způsobit vážné poškození pračky.
- Před otevřením dvířek zkontrolujte, zda byla vypuštěna voda uvnitř bubnu. V případě, že je možné vidět jakoukoliv vodu, neotvírejte dvířka.
- Když spotřebič vypouští horkou vodu, dávejte pozor, aby nedošlo k popálení.
- V průběhu praní nikdy nedoplňujte vodu manuálně.
- Po dokončení programu, počkejte dvě minuty, než otevřete dvířka spotřebiče.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

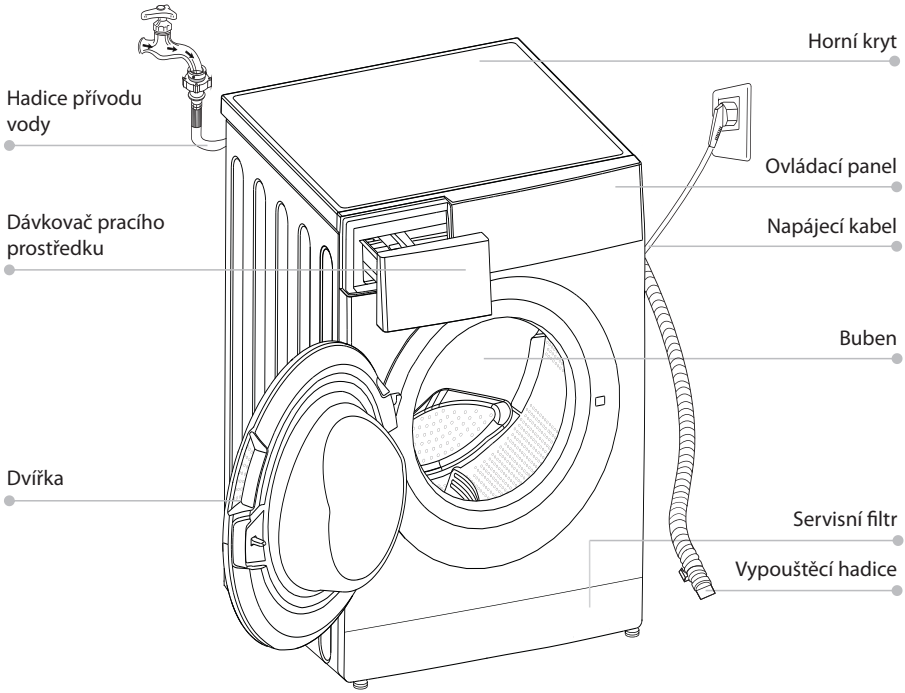
Obaly/Starý spotřebič

Toto označení znamená, že tento spotřebič nesmí být likvidován spolu s ostatním komunálním odpadem v celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, zodpovědně ho recyklujte, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálových zdrojů. Na vrácení použitého zařízení použijte systémy sběru, nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste si spotřebič zakoupili. Výrobce může odevzdat tento výrobek na ekologickou recyklaci.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

INSTALACE

■ Popis spotřebiče

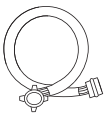


Poznámka!

- Produktová tabulka je pouze informativního charakteru, viz skutečný spotřebič.

Příslušenství

Zátky přepravních otvorů



Přívodní hadice na studenou vodu

Přívodní hadice na teplou vodu (volitelné příslušenství)

Držák odtokové hadice (volitelné příslušenství)

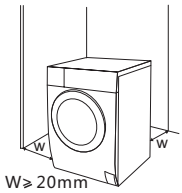
Návod k obsluze

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Instalace

Místo instalace

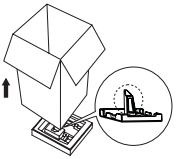
⚠ Varování!
- Důležité je zajištění stability, aby nedošlo k pohybu spotřebiče!
- Ujistěte se, zda není spotřebič postaven na napájecím kabelu.



Před instalací spotřebiče je třeba zvolit následující místo:
1. Pevný, suchý a rovný povrch
2. Vyhněte se místům s přímým slunečním zářením
3. Místo s dostatečným větráním
4. Místo s teplotou nad 0 °C
5. Uchovávejte spotřebič co nejdále od zdrojů tepla, jako jsou kamna na uhlí nebo plyn.

Vybalení pračky

⚠ Varování!
- Obalové materiály (např. fólie, polystyren) mohou být nebezpečné pro děti.
- Hrozí riziko udušení! Uchovávejte všechny obaly co nejdále od dětí.

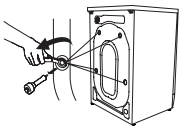


1. Vyjměte kartónovou krabici a polystyrénový obal.
2. Zvedněte pračku a odstraňte spodní obal. Ujistěte se, zda je malá trojúhelníková pěna odstraněna spolu se spodním obalem. Pokud tomu tak není, položte spotřebič na jeho bok, pak odstraňte malou pěnu ze spodní části spotřebiče manuálně.
3. Odstraňte pásku, která zajišťuje napájecí kabel a odtokovou hadici.
4. Vyjměte z bubnu přívodní hadici.

Odstranění přepravních šroubů

⚠ Varování!
- Před používáním spotřebiče, je nutné odstranit přepravní šrouby ze zadní strany spotřebiče.
- Přepravní šrouby budete znovu potřebovat v případě přepravy spotřebiče, takže je odložte na bezpečné místo.

Při odstraňování přepravních šroubů proveďte následující kroky:
1. Pomocí klíče uvolněte 4 šrouby a vyjměte je.
2. Uzavřete otvory pomocí zátok přepravních otvorů.
3. Odložte přepravní šrouby pro jejich použití v budoucnu.

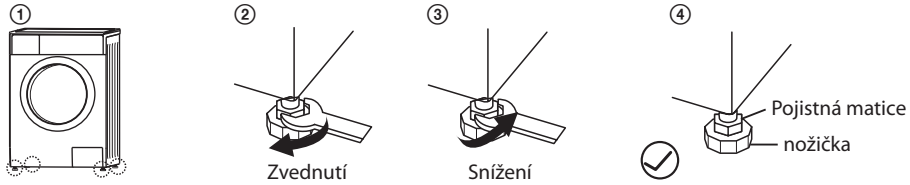


Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Vyrovnání pračky

Varování!
- Pojistné matice na všech čtyřech nožičkách musí být pevně přišroubovány k pouzdru pračky

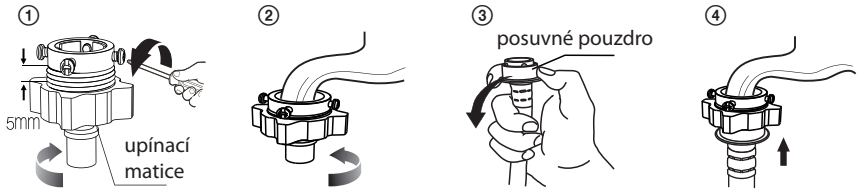
1. Zkontrolujte, zda jsou nožičky pevně připojeny ke spotřebiči. Pokud nejsou, otočte je do jejich původní polohy dotažením matic.
2. Uvolněte pojistnou matici a otáčejte nožičkami, dokud se nebudou pevně dotýkat podlahy.
3. Nastavte nožičky a zajistěte je pomocí klíče, přičemž se ujistěte, zda je spotřebič stabilní.



Připojení hadice na přívod vody

Varování!
- Abyste zabránili úniku nebo poškození vodou, postupujte podle pokynů v této kapitole!
- Přívodní hadici nekruťte, nedrťte, neupravujte ani nevytrhávejte.
- V případě modelu vybaveného ventilem na teplou vodu, připojte k přípojce teplé vody. Spotřeba energie se u některých programů automaticky sníží.

Přívodní hadici připojte tak, jak je znázorněno, přičemž existují dva způsoby připojení přívodní hadice.
1. Připojení mezi běžnou vodovodní přípojkou a přívodní hadicí.



Uvolněte upínací matici a čtyři šrouby

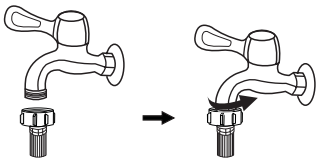
Dotáhněte upínací matici

Stiskněte posuvné pouzdro, zasuňte přívodní hadici do spojovací základny

Připojení je dokončeno

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

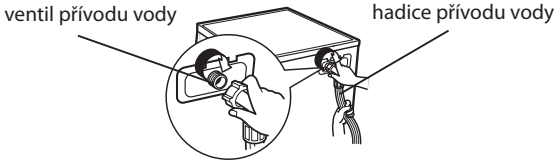
2. Spojení mezi šroubovací přípojkou a přívodní hadicí.



Přípojka se závitem a přívodní hadice

Speciální přípojka pro pračku

Druhý konec přívodního potrubí připojte k přívodnímu ventilu na zadní straně spotřebiče a dotáhněte potrubí pevně ve směru hodinových ručiček.

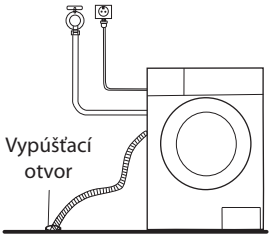


Vypouštěcí hadice

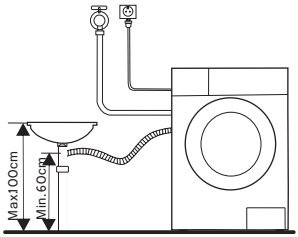
Varování!
- Vypouštěcí hadici nekruťte ani nenatahujte.
- Umístěte vypouštěcí hadici správně, v opačném případě by mohlo dojít k úniku vody.

Existují dva způsoby umístění konce vypouštěcí hadice:

1. Vložte ji do vypouštěcího otvoru.

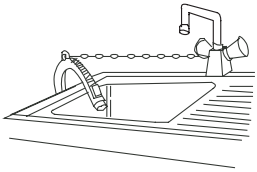


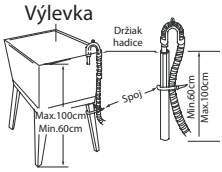
2. Připojte ji k vodovodnímu odpadu vypouštěcího otvoru.



Poznámka!
- Pokud je pračka vybavena držákem vypouštěcí hadice, nainstalujte jej tak, jak je uvedeno dále.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.





Varování!

- Při instalaci vypouštěcí hadice, ji řádně upevněte pomocí provazu.
- Pokud je vypouštěcí hadice velmi dlouhá, nevtlačujte ji do pračky, protože to by mohlo způsobit abnormální zvuky.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

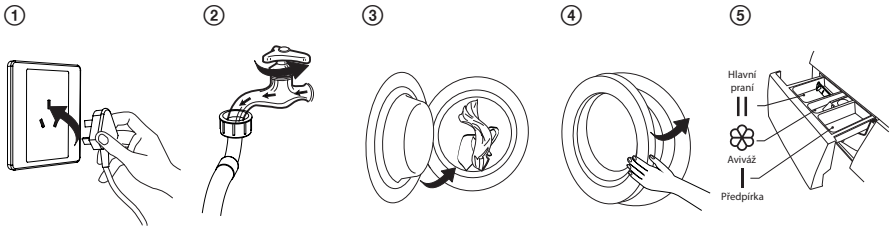
PROVOZ

■ Rychlý start

Upozornění!

- Před zahájením praní se ujistěte, zda je pračka správně nainstalována.
- Před prvním praním musí být pračka použita s celým postupem programu bez vloženého prádla následujícím způsobem.

1. Před praním

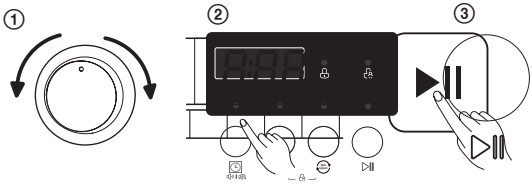


Připojte k elektrické síti | Otevřete vodovodní přípojku | Naplňte | Zavřete dvířka | Přidejte prací prostředek

Poznámka!

- Prací prostředek je třeba přidat do přihrádky „I" po výběru předpírky pro spotřebiče s touto funkcí.

2. Praní



Zvolte program | Zvolte funkci nebo předvolené nastavení | Spusťte

Poznámka!

- Pokud je zvoleno výchozí nastavení, krok 2 je možné přeskočit.
- Čárový graf funkčních tlačítek má pouze informační charakter, viz standardní produkt.

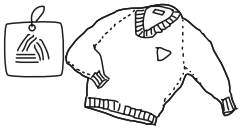
3. Po praní

Indikátory zamknutí dvířek a [Start/Pause] začnou blikat spolu se zněním zvukového signálu nebo na digitálním displeji začnou blikat dva malé body.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

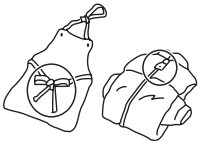
■ Před každým praním

- Provozní podmínky pro pračku by měly být (0 - 40) °C. V případě používání pod 0 °C, může dojít k poškození napájecího ventilu a vypouštěcího systému. Pokud je spotřebič umístěn v prostředí s teplotou 0 °C nebo méně, měl by být před používáním přemístěn do prostředí s běžnou teplotou, na zajištění toho, že nebude zmrzlá hadice přívodu vody a vypouštěcí hadice.
- Před praním prosím zkontrolujte štítky a vysvětlení použití pracího prostředku. Používejte nepěnivý nebo méně pěnivý prací prostředek vhodný pro praní v pračce.



Zkontrolujte štítek

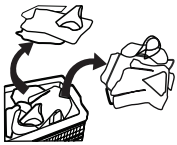
Vyndejte z kapes všechny předměty



Zavažte dlouhé tkaničky, zapněte zipy nebo knoflíky

Malé kousky vložte do sáčku na praní

Otočte tkaninu, na níž se snadno tvoří žmolky a tkaninu s dlouhým vláknem naruby



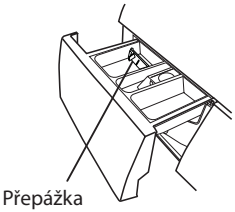
Roztřiďte oblečení s různými texturami

⚠ Varování!

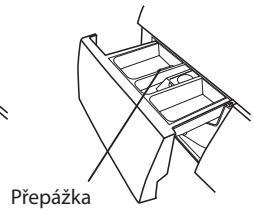
- Při praní jednoho druhu oděvů, může dojít k výrazné tvorbě nahromadění, což způsobí alarm v důsledku výrazného nevyvážení. Proto se doporučuje přidat jeden nebo více kousků oblečení, které lze prát spolu, aby bylo možné plynule odvádět vodu.
- Neperte oděvy, které přišly do kontaktu s petrolejem, benzínem, alkoholem a jinými hořlavými materiály.

■ Dávkovač pracího prostředku

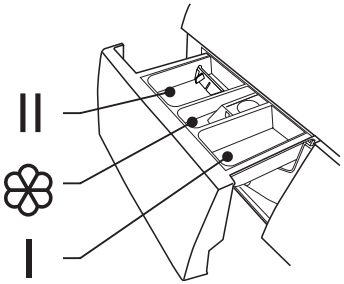
I Prostředek na předpírku
II Prostředek na hlavní praní
❀ Aviváž



Tekutý prací prostředek



Práškový prací prostředek



Vytáhněte dávkovač

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Upozornění!

- Prací prostředek je třeba přidat pouze do „přihrádky I“ po volbě předpírky pro pračky s touto funkcí.

Program	I	II	❀
Bavlna 30 °C		●	O
Bavlna 40 °C		●	O
Bavlna 60 °C		●	O
Bavlna 90 °C		●	O
Syntetika		●	O
Syntetika 40 °C		●	O
Čištění bubnu			
Bavlna intenzivní 40 °C		●	O
Bavlna intenzivní 60 °C		●	O
Rychlé praní 45´		●	O
Rychlé praní 30´		●	O
Rychlé praní 15´		●	O

Program	I	II	❀
Jen odstřeďování			
Jen sušení			
Máchání a odstřeďování			O
Jemné prádlo 30 °C		●	O
Jemné prádlo		●	O
Mix 60 °C		●	O
Mix 40 °C		●	O
Mix		●	O
ECO 40-60		●	O
Praní ve studené vodě		●	O
Praní ve studené vodě 20 °C		●	O

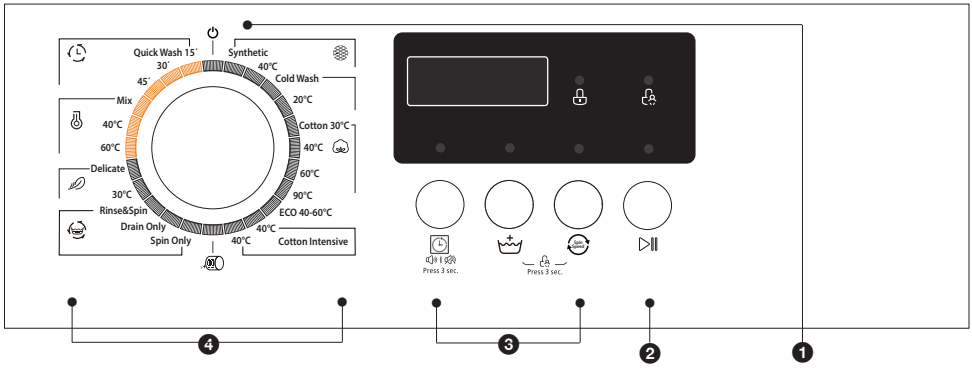
● Prostředek potřebný O Prostředek volitelný

Poznámka!

- V případě použití hustého pracího prostředku, aditiva nebo aviváže, dříve než ho nalijete do přihrádky pro prací prostředek nebo aviváž, doporučujeme použít trochu vody na jeho ředění. Aby se zabránilo protékání přihrádky během plnění vodou.
- Zvolte vhodný typ pracího prostředku pro různé teploty praní, abyste dosáhli nejlepšího výkonu praní při nižší spotřebě vody a energie.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Ovládací panel (PLD 106 E)



Poznámka!

- Tabulka je pouze informativního charakteru, viz skutečný spotřebič.

❶ **Vypínač**
Slouží k vypnutí spotřebiče.

❷ **Start/Pauza**
Stisknutím tlačítka spustíte nebo pozastavíte cyklus praní.

❸ **Možnosti**
Umožňují vám zvolit dodatečnou funkci a v případě volby se rozsvítí indikátor.

❹ **Programy**
K dispozici jsou podle typu prádla.

■ Možnosti

Odložený start: Pomocí tohoto tlačítka můžete nastavit funkci odloženého startu, přičemž čas odloženého startu je 0–24 hod.

Rychlost odstřeďování: Opakovaným stisknutím tlačítka můžete nastavit rychlost odstřeďování.

Extra máchání: Po volbě této funkce bude prádlo podrobeno dalšímu máchání.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Program	Možnost	
	Odložený start	Extra máchání
Bavlna 30 °C	O	O
Bavlna 40 °C	O	O
Bavlna 60 °C	O	O
Bavlna 90 °C	O	O
Syntetika	O	O
Syntetika 40 °C	O	O
Čištění bubnu	O	
Jen odstřeďování	O	
Bavlna intenzivní 40 °C	O	
Bavlna intenzivní 60 °C	O	
Rychlé praní 45´	O	
Rychlé praní 30´	O	

Program	Možnost	
	Odložený start	Extra máchání
Jen sušení	O	
Máchání a odstřeďování	O	O
Jemné prádlo 30 °C	O	O
Jemné prádlo	O	O
Mix 60 °C	O	O
Mix 40 °C	O	O
Mix	O	O
Praní ve studené vodě	O	O
Praní ve studené vodě 20 °C	O	O
ECO 40-60 °C	O	
Rychlé praní 15´	O	

O Prostředek volitelný

■ Ostatní funkce

Ztlumení akustické signalizace

Zvolte program Stisknutím tlačítka [Prewash]/[Delay] na 3 sekundy ztlumíte akustickou signalizaci.

Funkci akustické signalizace aktivujete opětovným stisknutím tlačítka na 3 sekundy. Nastavení se zachová až do následujícího resetování.

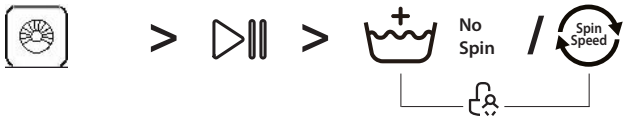
Upozornění!

- Po ztlumení funkce akustické signalizace, zvuky nebudou aktivovány.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Dětský zámek

Abyste předešli nechtěné obsluze spotřebiče dětmi.



Zvolte program | Start | Stiskněte tlačítko [Extra Rinse] a [No Spin]/[Spin Speed] na 3 sekundy, dokud nezazní akustický signál.

Upozornění!

- Stisknutím těchto tlačítek na 3 sekundy také funkci vypnete.
- Funkce „Dětský zámek" uzamkne všechna tlačítka s výjimkou tlačítka [OFF] (Vyp.).
- Při odpojení napájení elektrickou energií by se měl dětský zámek uvolnit.
- Pokud chcete změnit program ve stavu dětského zámku, měli byste nejprve vypnout dětský zámek, pak otočit ovladač do polohy OFF (Vyp.) a nakonec zvolit požadovaný program.

Volba teploty

Možnosti volby teploty jsou: Cold (studená), 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C

Rychlost odstřeďování

Rychlost odstřeďování je:
800: 0-400-600-800; 1000: 0-400-600-800-1000;
1200: 0-400-600-800-1000-1200; 1300: 0-400-600-800-1000-1200-1300

Program	Počáteční rychlost (ot./min.)
	1000
Bavlna 30 °C	1000
Bavlna 40 °C	800
Bavlna 60 °C	800
Bavlna 90 °C	800
Syntetika	1000
Syntetika 40 °C	1000
Čištění bubnu	400
Praní ve studené vodě	800
Praní ve studené vodě 20 °C	1000
Bavlna intenzivní 40 °C	1000
Bavlna intenzivní 60 °C	1000
Eko 40-60	1000

Program	Počáteční rychlost (ot./min.)
	1000
Pouze odstřeďování	1000
Pouze sušení	-
Máchání a odstřeďování	1000
Jemné prádlo 30 °C	600
Jemné prádlo	600
Rychlé praní 45´	800
Rychlé praní 30´	800
Rychlé praní 15´	800
Mix 60 °C	1000
Mix 40 °C	1000
Mix	1000

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Programy

Programy jsou k dispozici podle typu prádla.

Programy	
Bavlna/Normální prádlo	Tkaniny odolné vůči opotřebení, tepelně odolné tkaniny vyrobené z bavlny nebo lnu.
Syntetika	Praní oděvů ze syntetického vlákna, jako jsou například: košile, kabáty, smíšených tkanin. V průběhu praní úpletových tkanin, by mělo být sníženo množství pracího prostředku v důsledku jejich uvolněné konstrukce a lehké tvorby bublin.
Denní praní	Je vhodný na rychlé praní několika a nepříliš znečištěných oděvů.
Bavlna EKO	Pro zvýšení účinku praní se zvyšuje čas praní.
Jemné prádlo	Program určen pro jemné tkaniny, které lze prát, např. vyrobené z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin.
Čištění bubnu	Program speciálně navržený pro čištění bubnu a potrubí v tomto spotřebiči. Používá sterilizaci při vysoké teplotě 90 °C, aby bylo prádlo ještě čistší. Po provedení tohoto programu není možné přidat prádlo nebo jiné praní. Když je vloženo správné množství chlorového bělícího prostředku, efekt čištění bubnu bude ještě lepší. Zákazník může používat tento program pravidelně dle potřeby.
Pouze odstřeďování	Extra odstřeďování.
Máchání a odstřeďování	Extra máchání s odstřeďováním.
Mix	Tento program můžete zvolit na praní těžších oděvů, které potřebují mnohem více času a energie. Používá se na každodenní praní bavlněného prádla, jako jsou prostěradla, přikrývky, povlaky na polštáře a spodní prádlo.
Rychlé praní	Je vhodný na rychlé praní několika a nepříliš znečištěných oděvů.
Bavlna intenzivní	Pro zvýšení účinků praní se zvyšuje čas praní.
ECO 40-60	Není možné zvolit předvolené 40 °C, Program je vhodný pro praní prádla v teplotě přibližně 40 °C - 60 °C.
Praní ve studené vodě	Studená voda na praní prádla.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Tabulka programů praní

Model: PLD 106 E

Program	Náplň (kg)	Tepl. (°C)	Přednastavený čas
	6,0	Počáteční	6,0
Syntetika	3,0	Studená	2:20
Syntetika 40 °C	3,0	40	2:20
Praní ve studené vodě	6,0	Studená	1:00
Praní ve studené vodě 20 °C	6,0	20	1:01
Bavlna 30 °C	6,0	30	2:40
Bavlna 40 °C	6,0	40	2:40
Bavlna 60 °C	6,0	60	2:45
Bavlna 90 °C	6,0	90	2:50
ECO 40-60	6,0	60	3:24
Bavlna intenzivní 40 °C	6,0	40	4:12
Bavlna intenzivní 60 °C	6,0	60	4:16
Čištění bubnu	-	90	1:18
Pouze odstřeďování	6,0	-	0:12
Pouze sušení	-	-	0:01
Máchání a odstřeďování	6,0	-	0:20
Jemné prádlo 30 °C	2,5	30	0:50
Jemné prádlo	2,5	Studená	0:48
Mix 60 °C	6,0	60	1:11
Mix 40 °C	6,0	40	0:59
Mix	6,0	Studená	0:59
Rychlé praní 45'	2,0	40	0:45
Rychlé praní 30'	2,0	30	0:30
Rychlé praní 15'	2,0	Studená	0:15

- Nová třída energetické účinnosti EU je E
  Program energetické zkoušky: ECO 40-60. Rychlost otáček: nejvyšší rychlost; Ostatní nastavení jsou jako předvolená.
  Poloviční náplň při 6,0 Kg pračkách je 3,3 Kg. Stará třída energetické účinnosti EU je A
  Program energetické zkoušky: Bavlna intenzivní 60°C/40°C. Rychlost otáček: nejvyšší rychlost; Ostatní nastavení jsou jako předvolená. Poloviční náplň při 6,0 Kg pračkách je 3,0 Kg.

Poznámka!

- Parametry v této tabulce slouží pouze pro informaci uživatele. Skutečné parametry se mohou lišit od parametrů ve výše uvedené tabulce.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

ÚDRŽBA

■ Čištění a péče

Varování!
- Ještě před zahájením údržby odpojte spotřebič od elektrické sítě a zavřete přívod vody.

Čištění vnějšího povrchu spotřebiče

Správná údržba pračky dokáže prodloužit její životnost. V případě potřeby je možné vyčistit povrch zředěnými, jemnými, neutrálními čisticími prostředky. Pokud dojde k přetečení vody, ihned ji otřete vlhkou tkaninou. Není dovoleno použít žádné ostré předměty.

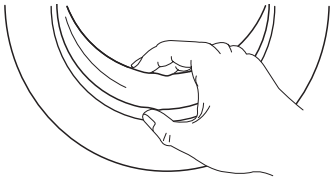
Poznámka!
- Je zakázáno používat kyselinu mravenčí a její zředěná rozpouštědla nebo ekvivalenty, jako je alkohol, rozpouštědla nebo chemické produkty, atd.

Čištění bubnu

Rezavé zbytky uvnitř bubnu z kovových prvků je třeba okamžitě odstranit čisticími prostředky bez obsahu chlóru. Nikdy nepoužívejte drátěnou vlnu.

Poznámka!
- V průběhu čištění bubnu nevkládejte prádlo do pračky.

Čištění těsnění dvířek a skla



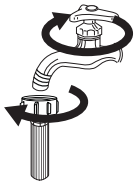
Po každém praní otřete sklo a těsnění dvířek, abyste odstranili chuchvalce a skvrny. Pokud se nahromadí chuchvalce, mohly by způsobit úniky vody.
Po každém praní vyjměte z těsnění jakékoliv mince, knoflíky a jiné předměty.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

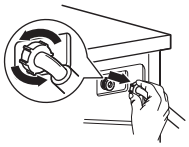
■ Čištění přívodního filtru

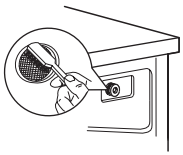
Poznámka!
- Přívodní filtr musí být vyčištěn tehdy, pokud jím prochází méně vody.

Mytí filtru pod tekoucí vodou
1. Zavřete vodovodní přívod.
2. Odpojte hadici přívodu vody z uzávěru.
3. Vyčistěte filtr.
4. Opětovně připojte hadici přívodu vody.



Mytí filtru v pračce:
1. Odšroubujte přívodní potrubí ze zadní strany spotřebiče.
2. Vytáhněte filtr pomocí dlouhých kleští a po umytí ho nainstalujte zpět.
3. Pomocí kartáčku vyčistěte filtr.
4. Znovu připojte přívodní hadici.

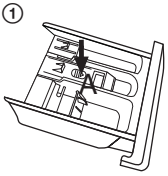




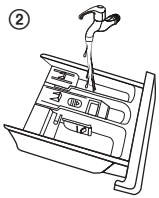
Poznámka!
- Pokud není kartáček čistý, můžete filtr vytáhnout a umýt samostatně;
- Znovu připojte a otevřete přívod vody.

Čištění dávkovače pracího prostředku

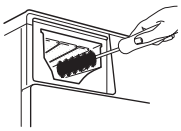
1. Zatlačte šipku, která se nachází na krytu přihrádky pro aviváž uvnitř dávkovače.
2. Zvedněte západku směrem nahoru a vyjměte kryt přihrádky pro aviváž a omyjte všechny drážky vodou.
3. Vraťte kryt přihrádky pro aviváž na své místo a zatlačte dávkovač do původní polohy.

① 

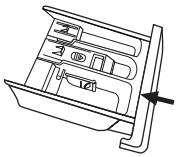
Stisknutím pojistky A vytáhněte dávkovač pracího prostředku

② 

Vyčistěte dávkovač pracího prostředku pod vodou

③ 

Vyčistěte vnitřní části starým zubním kartáčkem

④ 

Zasuňte dávkovač pracího prostředku na své místo

Poznámka!
- Na čištění spotřebiče nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické produkty.

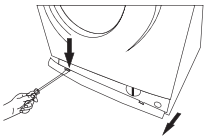
Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Čištění filtru vypouštěcího čerpadla

Varování!

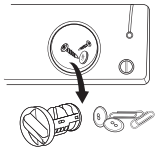
- Dávejte pozor na horkou vodu!
- Nechte vychladnout roztok pracího prostředku.
- Před čištěním odpojte pračku od elektrické sítě, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
- Filtr vypouštěcího čerpadla dokáže přefiltrovat příze a malé cizí prvky z praní.
- Filtr čistěte pravidelně, abyste zajistili normální provoz pračky.

① Otevřete servisní filtr

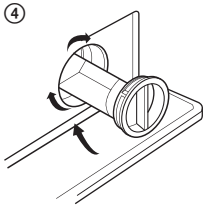


② Filtr vyjměte jeho otáčením proti směru hodinových ručiček

③ Odstraňte cizí předměty



④ Zavřete spodní kryt



Upozornění!

- Ujistěte se, zda je kryt ventilu a nouzová vypouštěcí hadice správně nainstalována, kryty by měly být zasunuty tak, aby byly zarovnané s plotnami otvorů, v opačném případě by mohlo dojít k úniku vody;
- Některé pračky nemají nouzovou vypouštěcí hadici a tak otočte spodní kryt přímo tak, aby mohla voda vytéct do nádoby.
- V průběhu používání spotřebiče a v závislosti na zvoleném programu, může být v čerpadle horká voda. V průběhu cyklu praní nikdy nevyjímejte kryt čerpadla, ale vždy počkejte, dokud spotřebič neskončí cyklus a není vyprázdněn. Při vrácení krytu na jeho místo se ujistěte, zda je dobře dotažen.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Řešení problémů

Pokud nefunguje spuštění spotřebiče nebo se zastaví během provozu.
Zkuste si nejdříve najít řešení problému v níže uvedené tabulce. Pokud řešení nenajdete, kontaktujte servisní středisko.

Problém	Příčina	Řešení
Nelze spustit pračku.	Dvířka nejsou zavřená správně.	Opět ji spusťte po zavření dvířek. Zkontrolujte, zda nedošlo k zaseknutí nějakého oblečení.
Nelze otevřít dvířka.	Funguje systém bezpečnostní ochrany pračky.	Odpojte napájecí kabel a znovu spusťte pračku.
Došlo k úniku vody.	Připojení mezi přívodní hadicí nebo vypouštěcí hadicí není těsné.	Zkontrolujte a upevněte vodovodní hadice. Vyčistěte vypouštěcí hadici.
V dávkovači jsou zbytky pracího prostředku.	Prací prostředek je navlhčený nebo nahromaděný.	Vyčistěte a vytřete dávkovač pracího prostředku.
Nerozsvítí se indikátor nebo displej.	Odpojení napájení. Problém s PC deskou nebo připojením kabelového svazku.	Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku dodávky elektrické energie a zda je správně připojena zástrčka napájecího kabelu.
Abnormální hluk		Zkontrolujte, zda bylo odmontováno upevnění (šrouby). Zkontrolujte, zda je spotřebič nainstalován na pevné a rovné podlaze.

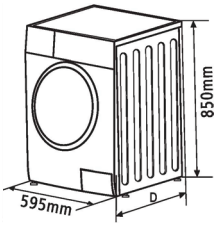
Popis	Příčina	Řešení
E30	Dvířka nejsou zavřená správně.	Opět spusťte spotřebič po zavření dvířek. Zkontrolujte, zda nedošlo k zaseknutí nějakého oblečení
E10	Problém se vstřikováním vody v průběhu praní.	Zkontrolujte, zda není tlak vody velmi nízký. Dotáhněte vodovodní potrubí. Zkontrolujte, zda není zablokovaný filtr vstupního ventilu.
E21	Nadměrná doba vypouštění vody.	Zkontrolujte, zda není zablokovaná vypouštěcí hadice.
E12	Voda protéká.	Restartujte pračku.
Jiné problémy.	Nejdříve prosím vyzkoušejte opět spustit provoz, a pokud problém stále přetrvává, kontaktujte servisní středisko.	

Poznámka!

- Po kontrole spusťte spotřebič. Pokud se problém vyskytne znovu, kontaktujte servisní středisko.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

■ Technické údaje



Napájení elektrickou energií	220 - 240 V ~, 50 Hz			
MAX. proud	10 A			
Standardní tlak vody	0,05 MPa - 1 MPa			
Model	Kapacita praní	Rozměry (Š x H x V) mm	Hmotnost	Jmenovitý výkon
PLD 106 E	6,0 kg	595/400/850	52 kg	2000 W

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Informační list výrobku týkající se nařízení (EU) č. 1061/2010

Obchodní značka	PHILCO
Model	PLD 106 E
Jmenovitá kapacita bavlněného prádla v kg	6
Třída energetické účinnosti na stupnici od A+++ (nejvyšší účinnost) až D (nejnižší účinnost)	A+
Roční spotřeba energie je 218 kWh, na základě 220 standardních pracích cyklech u programu Bavlna 60 °C a 40 °C při plné a poloviční náplni a režimech s nízkou spotřebou. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání spotřebiče.	
Spotřeba energie při programu Bavlna 60 °C s plnou náplní	0,93 kwh
Spotřeba energie při programu Bavlna 60 °C s poloviční náplní	0,80 kwh
Spotřeba energie při programu Bavlna 40 °C s poloviční náplní	0,83 kwh
Měřená spotřeba energie v režimu vypnutí	0,50 W
Měřená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu	1,00 W
Roční spotřeba vody je 11800 litrů, na základě 220 standardních pracích cyklech u programu Bavlna 60 °C a 40 °C při plné a poloviční náplni a režimech s nízkou spotřebou. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče.	
třída účinnosti odstřeďování B na stupnici od G (nejnižší účinnost) do A (nejvyšší účinnost)	
maximální rychlost otáček	1000
Zbytkový obsah vlhkosti	61%
Program Bavlna 60 °C a program Bavlna 40 °C jsou standardní programy praní, kterých se týkají informace na štítku a v informačním listu, že tyto programy jsou vhodné k čištění běžně znečištěného bavlněného prádla a že jsou to nejefektivnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.	
Doba trvání programu u programu Bavlna 60 °C s plnou náplní	260 min.
Doba trvání programu u programu Bavlna 60 °C s poloviční náplní	260 min.
Doba trvání programu u programu Bavlna 40 °C s plnou náplní	245 min.
trvání režimu ponechání v zapnutém stavu	-
Emise akustického hluku šířeného vzduchem během fáze praní	64 dB
Emise akustického hluku šířeného vzduchem během fáze odstřeďování	79 dB
„vestavěný“ spotřebič	nie

Program energetické zkoušky: Bavlna intenzivní 60/40 °C. Rychlost otáček: nejvyšší rychlost; Ostatní nastavení jsou jako předvolená.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

INFORMAČNÍ LIST

Informační list

PHILCO

DELEGOVANÉ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2016

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: Černokostelecká 2111, 10000 Praha, CZ

Identifikační značka modelu: PLD 106 E

Základní specifikace: Automatická pračka

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita (kg)	6		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	59
				Hloubka	40
Třída účinnosti index EEI_W	91		Třída energetické účinnosti*	E	
Účinnost praní index	1,04		Účinnost máchání (g/kg)	5	
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě eco 40-60 program. Aktuální spotřeba energie bude záviset na tom, jak spotřebič se používá.	0,737		Spotřeba vody litrů na cyklus, vztahuje se na program eko 40-60 . Aktuální spotřeba vody závisí na tom, jak se spotřebič používá a na tvrdosti vody.	43	
Maximální teplota uvnitř používané textilie (°C)	Plná náplň	41	Zbývající vlhkost obsah (%)	Plná náplň	62
	1/2 náplň	33		1/2 náplň	62
	1/4 náplň	20		1/4 náplň	62
Rychlost odstřeďování (ot./min.)	Plná náplň	1000	Účinnost sušení při odstředění	C	
	1/2 náplň	1000			
	1/4 náplň	1000			
Trvání programu (h: min)	Plná náplň	3:18	Typ spotřebiče	Volně stojící	
	1/2 náplň	2:36			
	1/4 náplň	2:36			
Akustický zvuk emise hluku (dB(A) re 1 pW) (režim ždímání)	80		Třída akustických emisí hluku	C	

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Režim vypnuto (W)	0,5	Pohotovostní režim (W)	1
Odložený start (W) (pokud existuje)	4	Síťový pohotovostní režim (W) (pokud existuje)	-
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem: 24 měsíců			
Tento produkt byl navržen tak, aby uvolňoval stříbrné ionty během pracího cyklu		Ne	
Dodatečné informace:			
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 9 přílohy II dle nařízení Komise (EU) 2019/2023 nalezeno: www.philco.cz			

* A (nejvyšší účinnost) až G (nejnižší účinnost)

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Poznámka!

- Nastavení programu pro testování je v souladu se standardem EN60456 pro praní.
- Při používání testovacích programů perte předepsané množství náplně s použitím maximální rychlosti otáček.
- Skutečné parametry budou záviset na tom, jak se spotřebič používá, a mohou se odlišovat od parametrů uvedených v tabulce.

Poznámky:

❶ Třída energetické účinnosti je od A (nejvyšší účinnost) po D (nejnižší účinnost).

❷ Roční spotřeba vody a energie na základě 220 standardních cyklů praní se standardním programem při 60 °C a 40 °C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

❸ Roční spotřeba vody a energie na základě 220 standardních cyklů praní se standardním programem při 60 °C a 40 °C s celou a poloviční náplní. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.

❹ Třída energetické účinnosti odstřeďování-sušení je od G (nejnižší účinnost) do A (nejvyšší účinnost).

❺ Standardní program pro praní při 60 °C a standardní program pro praní při 40 °C jsou standardní programy praní. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jsou to nejúčinnější programy z hlediska kombinované spotřeby vody a energie pro braní bavlněného prádla. Skutečná teplota vody se může lišit od deklarované teploty cyklu praní.
Zvolte vhodný typ pracího prostředku pro různé teploty praní, abyste dosáhli co nejlepšího výkonu praní při nejnižší spotřebě vody a energie.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel.
Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s EcoDesignem a EN62552. Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.
Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.
Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let. Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.
Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte www.philco.cz.

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte https://philco.cz/podpora-a-servis.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.

Copyright © 2020, Fast ČR, a. s.

Manufacturer/Importer:
Fast ČR, a.s.
Praha 10, Černokostelecká 2111
CZ-10000; CZECH REPUBLIC

is a registered trademark used under license from Electrolux Home Products., Inc.